



Среда, 1 декабря 1976 года,
11 час. 05 мин.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 105 повестки дня: Финансирование Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением: доклад Генерального секретаря (продолжение) Доклад Пятого комитета (часть II)	77
Пункт 12 повестки дня: Доклад Экономического и Социального Совета (продолжение) Доклад Второго комитета (часть II)	78
Пункт 20 повестки дня: Выборы двенадцати членов Всемирного продовольственного совета	79
Пункт 26 повестки дня: Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций (продолжение)	79

Председатель: г-н Гамильтон Ширли
АМЕРАСИНГХЕ (Шри Ланка).

ПУНКТ 105 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Финансирование Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением: доклад Генерального секретаря (продолжение)*

ДОКЛАД ПЯТОГО КОМИТЕТА (ЧАСТЬ II)
(A/31/278/Add.1)

1. Г-н НЭЙСОН (Ирландия), Докладчик Пятого комитета (*говорит по-английски*): От имени Пятого комитета я имею честь представить содержащийся в документе A/31/278/Add.1, часть II, доклад этого Комитета по пункту 105 повестки дня.

2. Проект резолюции, по которому Пятый комитет уже провел голосование и который он рекомендует для принятия Генеральной Ассамблеей, содержится в пункте 5 доклада. В первом пункте преамбулы Генеральная Ассамблея напоминает о том, что нынешние полномочия Генерального секретаря принимать на себя обязательства в отношении Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций [ЧВС ООН] и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением [СООННР], как это предусмотрено в пункте 1 резолюции 31/5 Генеральной Ассамблеи, истекают 30 ноября 1976 го-

Стр.

да. Генеральная Ассамблея в пункте 1 постановляющей части этого проекта резолюции уполномочивает Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении ЧВС ООН и СООННР на дальнейший период с 1 по 21 декабря 1976 года, чтобы предоставить Генеральной Ассамблее необходимое время для рассмотрения доклада Генерального секретаря о финансировании этих Сил. В пункте 2 постановляющей части Ассамблея постановляет распределить вышеупомянутые расходы между государствами-членами в соответствии с резолюциями 3374 В и С (XXX). Я надеюсь, что этот проект резолюции будет одобрен Ассамблеей.

В соответствии с правилом 66 правил процедуры принимается решение не обсуждать доклад Пятого комитета.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Выступления будут поэтому ограничиваться объяснением мотивов голосования. Я понимаю, что некоторые объяснения и заявления, а также оговорки уже были сделаны в Пятом комитете в связи с обсуждением проекта резолюции, который находится сейчас на нашем рассмотрении. Изложение этих заявлений можно найти в соответствующих кратких отчетах Комитета.

4. Сейчас я предоставляю слово представителям, которые хотели бы объяснить мотивы голосования до его проведения.

5. Г-н АШ-ШЕЙБАНИ (Ливийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Ливийская Арабская Республика уже изложила свою позицию по финансированию ЧВС ООН и СООННР на заседаниях Совета Безопасности и Пятого комитета.

6. Присутствие сил основывается на резолюциях Совета Безопасности 242 (1967) и 338 (1973). Моя делегация считает, что эти две резолюции не могут служить основой для урегулирования палестинской проблемы или ближневосточного кризиса. Поэтому я хотел бы попросить, чтобы позиция моей делегации была отражена в отчете о заседании, и заявить, что, когда проект резолюции, представленный Пятым комитетом в документе A/31/278/Add.1, будет поставлен на голосование, делегация Ливийской Арабской Республики не будет принимать участия в голосовании.

7. Г-н КАПЛАНИ (Албания) (*говорит по-английски*): Делегация Албании уже совершенно ясно заявила в прошлом, что она возражает и решительно выступает против ЧВС ООН и СООННР

* Перенесено с 41-го заседания.

Поэтому в полном соответствии с этой позицией и по причинам, которые мы ясно изложили на 39-м заседании Пятого комитета, делегация Албании проголосует против проекта резолюции, содержащегося в пункте 5 документа A/31/278/Add.1, относительно финансирования ЧВС ООН и СОООНР.

8. Г-н ХАМЗА (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Моя делегация уже ясно заявила о своей позиции в отношении финансирования ЧВС ООН и СОООНР, и мы уже подтвердили, что большие расходы, которые несут в связи с этим государства-члены, вызваны продолжающейся агрессией Израиля против арабских территорий и являются следствием отказа Израиля вывести свои войска с этих земель, что нарушает принцип Устава Организации Объединенных Наций и многочисленные резолюции Организации Объединенных Наций. Имея в виду, что проект этой резолюции, содержащийся в документе A/31/278/Add.1, подобно другим многим резолюциям, не проводит различия между агрессором и жертвой агрессии, моя делегация будет голосовать против проекта этой резолюции, будучи убеждена в том, что эти расходы должно нести агрессивное расистское сионистское объединение.

9. Г-н ФАДХЛИ (Демократический Йемен) (*говорит по-английски*): Позиция Демократического Йемена уже была ясно изложена, в частности, в Пятом комитете и в ходе пленарных заседаний прошлого и текущего годов. В соответствии с этой позицией моя делегация не будет принимать участия в голосовании по проекту резолюции, содержащемуся в документе A/31/278/Add.1, относительно финансирования ЧВС ООН и СОООНР.

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Ассамблея сейчас приступает к принятию решения по проекту резолюции, рекомендованному Пятым комитетом в пункте 5 его доклада (A/31/278/Add.1). Поступила просьба провести голосование, заносимое в отчет заседания.

Проводится заносимое в отчет заседания голосование.

Голосовали за: Австралия, Австрия, Аргентина, Афганистан, Багамские острова, Бангладеш, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Барбадос, Бахрейн, Бирма, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Бурунди, Бутан, Венгрия, Габон, Гана, Гайана, Гамбия, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гренада, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Заир, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Иран, Ирландия, Италия, Исландия, Испания, Канада, Катар, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Люксембург, Мавритания, Маврикий, Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Оман, Панама, Папуа — Новая Гвинея,

Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Федеративная Республика Германии, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония.

Голосовали против: Албания, Сирийская Арабская Республика.

Проект резолюции принимается 112 голосами против 2 (резолюция 31/5 В)¹.

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Доклад Экономического и Социального Совета (продолжение)*

ДОКЛАД ВТОРОГО КОМИТЕТА (ЧАСТЬ II) (A/31/338/Add.1)

11. Г-н ПФАНЦЕЛЬТЕР (Австрия), Докладчик Второго комитета (*говорит по-английски*): Я имею честь представить часть II доклада Второго комитета по пункту 12 повестки дня [A/31/338/Add.1].

12. В пункте 7 доклада Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять два проекта резолюции: проект резолюции I, озаглавленный «Помощь Коморским островам», и проект резолюции II, озаглавленный «Помощь Мозамбику». Оба проекта резолюции были приняты без голосования.

В соответствии с правилом 66 правил процедуры было принято решение не обсуждать доклад Второго комитета.

13. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас мы примем решение в отношении двух проектов резолюций, рекомендованных Вторым комитетом в пункте 7 своего доклада [A/31/338/Add.1].

14. Проект резолюции I озаглавлен «Помощь Коморским островам». Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает проект резолюции I?

Проект резолюции I принимается (резолюция 31/42).

15. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Проект резолюции II озаглавлен «Помощь Мозамбику». Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает проект резолюции II?

¹ Впоследствии делегация Берега Слоновой Кости информировала Секретариат о своем желании быть внесенной в список делегаций, голосовавших за проект резолюции.

* Перенесено с 82-го заседания.

Проект резолюции II принимается (резолюция 31/43).

ПУНКТ 20 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Выборы двенадцати членов Всемирного продовольственного совета

16. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В Генеральной Ассамблее распространен документ A/31/365 — записка Генерального секретаря относительно рекомендаций Экономического и Социального Совета.

17. 12 выбывающих членов Всемирного продовольственного совета следующие: Австралия, Колумбия, Куба, Франция, Гватемала, Гвинея, Индия, Ливийская Арабская Республика, Мали, Пакистан, Румыния и Союз Советских Социалистических Республик.

18. Экономическим и Социальным Советом были выдвинуты кандидатуры следующих 12 членов: от группы африканских государств — Берег Слоновой Кости, Мадагаскар и Нигерия; от группы азиатских государств — Пакистан и Филиппины; от группы латиноамериканских стран — Куба, Гватемала и Ямайка; от группы социалистических государств Восточной Европы — Польша и Союз Советских Социалистических Республик; от группы западноевропейских и других государств — Австралия и Франция. Если не будет возражений, то могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает объявить эти страны избранными в члены Всемирного продовольственного совета на срок в три года?

Предложение принимается (решение 31/309).

19. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хочу поздравить те государства, которые были только что избраны в члены Всемирного продовольственного совета.

ПУНКТ 26 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций (продолжение)*.

20. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В документе A/31/340 содержится рекомендация Совета Безопасности о приеме Народной Республики Анголы в члены Организации Объединенных Наций. Проект резолюции по данному вопросу был уже распространен в документе A/31/L.22 и Add.1. Генеральная Ассамблея сейчас приступит к принятию решения по проекту этой резолюции. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосование.

Голосовали за: Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Аргентина, Афганистан, Багамские острова, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Бирма, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бурунди, Бутан,

* Перенесено с 80-го заседания.

Венгрия, Верхняя Вольта, Габон, Гана, Гамбия, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика, Гренада, Дания, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Доминиканская Республика, Замбия, Заир, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Италия, Исландия, Испания, Йемен, Канада, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Коморские острова, Конго, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Республика, Люксембург, Мадагаскар, Мавритания, Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Оман, Острова Зеленого Мыса, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сомали, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Таиланд, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Федеративная Республика Германии, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехословакия, Швеция, Шри Ланка, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Югославия, Япония.

Голосовали против: Голосов против подано не было.

Воздержались: Соединенные Штаты Америки.

Проект резолюции принимается 116 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против (резолюция 31/44)².

21. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Объявляю, что Народная Республика Ангола принята в члены Организации Объединенных Наций.

Делегация Народной Республики Анголы сопровождается в зал Генеральной Ассамблеи.

22. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я считаю, что мне выпала большая честь от имени Генеральной Ассамблеи и от моего собственного имени передать наши искренние поздравления делегации Народной Республики Анголы по поводу ее принятия в члены Организации Объединенных Наций и от всего сердца приветствовать ее. Я надеюсь, что присутствие в Организации Объединенных Наций представителей Анголы даст им возможность внести конструктивный вклад в работу Организации Объединенных Наций во всех сферах.

² Впоследствии делегации Бангладеш, Болгарии, Экватора, Египта, Греции, Гайаны, Гаити, Ирана, Берега Слоновой Кости, Ямайки, Маврикия, Марокко, Нигерии, Сьерра Леоне, Тринидада и Тобаго, Венесуэлы информировали Секретариат о своем желании быть внесенными в список делегаций, голосовавших за проект резолюции.

23. Предоставляю слово представителю Фиджи, который выступит от имени группы азиатских стран как ее председатель.

24. Г-н ВУНИБОБО (Фиджи) (*говорит по-английски*): Мне предоставлена честь от имени группы азиатских стран передать наши самые теплые поздравления Народной Республике Анголе в связи с ее вступлением в члены нашей Организации и искренне приветствовать ее по этому поводу. Я пользуюсь этой возможностью и от имени народа и правительства Фиджи передаю ей наши самые теплые поздравления.

25. Наша Организация всегда испытывает удовлетворение и гордость, когда какая-либо страна получает независимость. Вызывает также чувство большого удовлетворения возможность приветствовать в нашей Организации еще одного нового члена и добавить еще один важный голос в ее работе. Особое удовлетворение и действительно особое значение имеет тот факт, что в ходе этой сессии Генеральной Ассамблеи мы приветствуем в своих рядах страну, которая расположена на африканском континенте, который боролся и все еще борется против самых худших проявлений колониализма, которые вызывают глубокую озабоченность у членов нашей Организации уже в течение многих лет и особенно в ходе этой тридцать первой сессии.

26. Получив независимость, Народная Республика Ангола не только добилась осуществления чаяний своего народа, но и подтвердила надежды на то, что и в других частях Африки будет положен конец колониализму.

27. Наша Организация всегда надеется, что «наступление эпохи», так сказать, государственности — это естественный процесс. К сожалению, слишком часто он не был таковым, и приходилось платить высокую цену за независимость. Ангола не явилась в этом случае исключением. Народ Анголы дорого заплатил за то, чтобы получить свое законное место в этой Организации. Сегодня Ангола стоит перед проблемой реконструкции. Несмотря на всю волю ее народа и несмотря на наличие у нее естественных ресурсов, перед ней стоит громадная задача. Однако свобода — это первый шаг на пути действительной реконструкции и развития, и мы уверены, что при наличии доброй воли в отношении Народной Республики Анголы среди международного сообщества она добьется национальной реконструкции с помощью и при понимании со стороны всех нас. Мы все, страны азиатского региона, надеемся, что вся остальная Африка, которая все еще живет в условиях колониализма или находится под игом незаконных режимов меньшинства, уступит реальности и неизбежному, и власть будет передана законным народам, которым не придется заплатить ту цену, которую заплатил народ Анголы.

28. Хотя Ангола расположена за много тысяч миль от наших берегов, мы считаем, что у нас с ней много общего и нас многое объединяет. Этот форум предоставляет нам такое место, где мы мо-

жем встречаться, сотрудничать и сосуществовать для обеспечения мира на земле и установления справедливости.

29. С приемом Народной Республики Анголы в рядах Организации Объединенных Наций будет новое африканское государство, имеющее большое значение. Мы убеждены, что, как и многие другие страны, ставшие членами нашей Организации до нее, Ангола внесет в нашу работу дух благоразумия и щедрости, и это конструктивным образом поможет осуществлению целей и принципов нашего Устава.

30. Я пользуюсь этой возможностью и еще раз от имени стран — членов азиатской группы государств протягиваю руку дружбы Народной Республике Анголе и желаю ей успеха в ее усилиях в национальном плане и на международной арене.

31. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Болгарии, председателю группы восточноевропейских государств.

32. Г-н ЯНКОВ (Болгария) (*говорит по-английски*): Генеральная Ассамблея только что приняла решение, имеющее большое значение, о приеме Народной Республики Анголы в качестве полноправного члена в Организацию Объединенных Наций. Таким образом восстановлена историческая справедливость для мужественного и свободолюбивого народа Анголы. Теперь Народная Республика Ангола займет свое законное место в этой международной Организации в полном соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Такое решение соответствует интересам мира и прогресса и служит осуществлению целей и принципов нашей Организации.

33. У меня вызывает особое удовлетворение тот факт, что мне предоставлена честь от всего сердца приветствовать представителей Народной Республики Анголы от имени стран восточноевропейской группы. Велика наша радость по поводу того, что представители ангольского народа заняли свое законное место в этом зале. Страны Восточной Европы решительно и твердо поддерживали просьбу Народной Республики Анголы о приеме ее в члены Организации Объединенных Наций, считая эту просьбу полностью оправданной.

34. Прием Народной Республики Анголы в члены Организации Объединенных Наций является важным событием в международной жизни. Это молодое африканское государство, появившееся в результате долгой борьбы против португальского колониализма, вынуждено было защищать свою независимость, территориальную целостность и суверенитет в тяжелой борьбе с империалистической агрессией.

35. Народ Анголы дорогой ценой заплатил за свою победу, за укрепление своей независимости и за осуществление своего неотъемлемого права свободно выбирать дорогу для своего будущего развития. Накануне победоносного завершения антиколониальной войны и сразу же после провоз-

глашения независимости против этого молодого африканского государства поднялся объединенный фронт империализма и расизма. Вот почему африканские государства и все прогрессивное человечество так тепло приветствовали победу ангольского народа над иностранной интервенцией и силами внутренней реакции.

36. Сегодня Народная Республика Ангола, отставив такой дорогой ценой завоеванную свободу и независимость, представляет собой важный фактор укрепления независимости и безопасности молодых государств юга Африки. Не может быть никакого сомнения в том, что участие Народной Республики Анголы в работе Организации Объединенных Наций еще больше повысит эффективность нашей Организации во всех сферах ее деятельности. Не может быть также сомнения в том, что Ангола внесет особо важный и ценный вклад в выполнение задач окончательного освобождения африканского континента от колониализма, расизма и апартеида.

37. Народ Анголы сейчас сосредоточивает все свои усилия на том, чтобы ликвидировать отсталость, унаследованную от колониального господства, и восстановить народное хозяйство, понесшее большие потери в результате империалистической интервенции и открытой агрессии южноафриканских расистов. Правительство Народной Республики Анголы провозгласило в качестве своей основной внутренней задачи проведение радикального социально-экономического преобразования в интересах народа Анголы. Мы искренне желаем Народной Республике Анголе успеха в строительстве нового общества, основанного на принципах социальной справедливости и благосостояния ее трудящегося народа.

38. Мы удовлетворены тем, что международный престиж Народной Республики Анголы был подтвержден так быстро. Тот факт, что просьба Народной Республики Анголы о приеме в члены Организации Объединенных Наций получила такую широкую поддержку, является красноречивым доказательством этого. Народная Республика Ангола была признана более чем 100 государствами. Она является уважаемым и активным членом Организации африканского единства [ОАЕ] и движения неприсоединившихся стран. Правительство Народной Республики Анголы установило отношения искренней дружбы и активного сотрудничества со всеми странами Восточной Европы в политической, экономической, технологической и культурной областях, основанного на принципах братской солидарности и Устава Организации Объединенных Наций. Эти тесные братские узы между свободной и независимой Анголой и восточноевропейскими социалистическими государствами, установленные с момента создания Народной Республики Анголы, нашли свое дальнейшее подтверждение во время недавних визитов в СССР и Болгарию г-на Антонио Агостиньо Нето, председателя Народного движения за освобождение Анголы [МПЛА] и президента Народной Республики Анголы.

39. Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей сегодня, убедительно показывает, насколько правы были те, кто с самого начала решительно и безоговорочно поддерживал прием Народной Республики Анголы в члены Организации Объединенных Наций. Мы особенно удовлетворены тем, что искусственные барьеры, созданные для того, чтобы помешать этому молодому африканскому государству стать полноправным членом Организации Объединенных Наций, были устранены.

40. Одновременно мы не можем не напомнить, что по-прежнему предпринимаются попытки отсрочить прием в члены нашей Организации еще одного независимого миролюбивого государства — Социалистической Республики Вьетнам. Эти попытки находятся в вопиющем противоречии с буквой и духом Устава Организации Объединенных Наций. Однако мы глубоко убеждены, что справедливое дело вьетнамского народа восторжествует в ближайшем будущем и что мы сможем приветствовать представителя героического вьетнамского народа так же, как мы сейчас приветствуем наших ангольских друзей.

41. Я хотел бы от имени стран Восточной Европы еще раз тепло приветствовать делегацию Народной Республики Анголы и выразить наше убеждение в том, что отношения наиболее плодотворного сотрудничества, которые существуют между нашими странами, найдут свое выражение также в сотрудничестве между нашими делегациями в Организации Объединенных Наций, в общих усилиях по укреплению эффективности нашей Организации в интересах мира, социального прогресса и активного международного сотрудничества.

42. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Гайаны, председателю группы латиноамериканских государств.

43. Г-н ДЖЕКСОН (Гайана) (*говорит по-английски*): Мне сегодня выпала большая честь от имени группы латиноамериканских государств при Организации Объединенных Наций приветствовать Народную Республику Анголу в связи с приемом ее в члены семьи Организации Объединенных Наций. Для народа Анголы дорога к независимости имела много препятствий, поскольку он страдал от грубого и продолжительного колониального господства. Тем не менее сама история может доказать, что освобождение, подобно прогрессу, является необратимым процессом.

44. Народы Латинской Америки и Африки имеют общую историю. Возможности, так же как и трудности, в деле национального становления известны народу Латинской Америки. Неразрывные связи между нашими двумя континентами — Африкой и Латинской Америкой — имеют давнее прошлое. Наши два континента как часть развивающегося мира все больше стремятся к общему делу посредством сотрудничества, с тем чтобы сделать реальностью нашу признанную взаимозависимость. В этом контексте народ Латинской Амери-

ки объединен с народом Африки, частью которой является Ангола, в осуществлении всеобщих целей мира, справедливости и прогресса.

45. Мы в Латинской Америке уверены, что полное осуществление универсальности членства этой Организации может лишь способствовать эффективности Организации Объединенных Наций в объединении усилий по нахождению справедливых и быстрых решений многочисленным проблемам, которые стоят перед сегодняшним беспокойным миром. Прием Народной Республики Анголы в члены Организации Объединенных Наций представляет собой дальнейшую стадию на пути к достижению цели универсальности — принцип, который глубоко уважается всеми нами и за который мы так упорно боролись в Генеральной Ассамблее.

46. Разрешите мне отметить, что борьба за свободу знакома народам Латинской Америки, которые так долго были вынуждены находиться под игом колониализма. Мы твердо выступаем в поддержку всех тех, кто борется за свою свободу. Мужественная борьба латиноамериканских освободителей и героев, подобных Симону Боливару, Хосе Марти, Кэфи, Бенито Хуаресу и Хосе де Сан Мартину, свидетельствует о вкладе, который внесла Латинская Америка в достижение общей свободы.

47. Народной Республике Анголе, которая немногим больше двух недель назад праздновала первую годовщину восстановления своей независимости, предстоит сыграть позитивную и значительную роль в работе этой Организации. Мы уверены, что эта Республика внесет конструктивный вклад.

48. Латинская Америка приветствует Народную Республику Анголу за ее мужество и с радостью, по-братски ожидает ее участия в наших прениях. Поскольку мы стремимся укрепить наши усилия по созданию международной системы, основанной на справедливости и равноправии, группа латиноамериканских государств возлагает надежду на дружественное и плодотворное сотрудничество с Народной Республикой Анголой.

49. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Маврикия, председателю группы африканских государств.

50. Г-н РАМФУЛ (Маврикий) (*говорит по-английски*): Мне лично как постоянному представителю Маврикия особенно приятно от имени группы африканских государств, председателем которой я являюсь в этом месяце, а также от имени ОАЕ, очередным председателем которой сейчас является премьер-министр моей страны, тепло и по-братски приветствовать Народную Республику Анголу, которая стала полноправным членом Организации Объединенных Наций.

51. Для народа и правительства Анголы это счастливый и полный гордости день. Он является кульминацией их долгой и тяжелой борьбы за то, чтобы занять свое законное место в между-

народном сообществе. Он также отражает их окончательную победу над злыми силами господства, колониализма и империализма — сенсационную победу за свободу, мир и прогресс во всем мире. С большой радостью я от всего сердца поздравляю их с достижением этой яркой вехи на пути осуществления своих дерзаний и стремлений.

52. В таком же смысле этот день является также важным и для Организации Объединенных Наций. Он еще более приближает нас к достижению нашей цели — подлинной универсальности членства. Он обогащает наши общие ресурсы в отношении прогресса и эффективности нахождения общих решений мировых проблем. Он также порождает надежду, что голос разума и права, наконец, восторжествует и что мир вскоре будет освобожден от тактики диктата и обструкции, осуществляемой некоторыми великими державами.

53. Можно только глубоко сожалеть о проволочках, вреде и ущербе, наносимых нашей общей цели такой тактикой и такими маневрами, при сознании того, что представители Анголы уже смогли умело и со всей энергией работать с нами с самого начала этой сессии Генеральной Ассамблеи.

54. Следует с сожалением напомнить о тех напрасных и тщетных усилиях, предпринимавшихся в течение четверти века с целью удержания законных представителей народа Китая вне этих стен. Следует также с болью указать на то, что братское восточное государство, которое в моральном, политическом и юридическом отношении вполне имеет право стать членом нашей Организации, сегодня подвергается такому неоправданному обращению в нарушение буквы и духа Устава. Мы уверены, что ход истории в этом отношении будет ясным и необратимым, что право всех миролюбивых народов быть представленными в этом высоком органе рано или поздно восторжествует.

55. Мы твердо верим в то, что все прилагаемые нами здесь усилия будут использованы для содействия взаимопониманию и сотрудничеству, а не разделу и конфронтации, что они будут использованы для достижения мира, справедливости, безопасности, международного сотрудничества и развития на благо всего человечества.

56. Я с глубоким удовлетворением сознаю, что Ангола, благодаря своим естественным ресурсам, своему географическому положению, характеру ее народа и энергичным руководителям, сможет быстро преодолеть естественные первоначальные трудности периода, следующего непосредственно за достижением независимости, и трудности созидания государства. Она, безусловно, должна будет также сыграть важную и конструктивную роль в области экономического, социального и культурного развития с целью укрепления международной безопасности и повышения благополучия и благосостояния человечества.

57. Нам в Организации Объединенных Наций следует оказать Анголе всю ту поддержку и по-

мощь, в которой она на первых порах может нуждаться, в ее усилиях залечить раны и ликвидировать последствия разрушительной войны, твердо встать на ноги и дать широкое выражение своим огромным потенциальным возможностям.

58. Да здравствует Народная Республика Ангола!

59. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Мальты, председателю группы европейских и других государств.

60. Г-н ГАУЧИ (Мальта) (*говорит по-французски*): Приятный долг представителя Республики Мальты, европейской страны, ближе всех находящейся к Африке, сегодня заключается в том, чтобы от имени группы западноевропейских и других государств приветствовать здесь Республику Анголу и передать ей по этому случаю наши самые теплые поздравления. Я делаю это тем более охотно потому, что, приглашая сто сорок шесть членов нашей Организации присоединиться к нам в наших усилиях достигнуть мира и справедливости в мире, мы приближаемся к той цели, которой мы особенно привержены и которая имеет особую важность, а именно к цели универсальности.

61. Никто не сомневается в том, что, несмотря на различие политических, экономических и социальных систем, присутствие среди нас всех без исключения государств мира необходимо для того, чтобы при посредстве всестороннего широкого сотрудничества мы могли достигнуть приемлемых для всех решений.

62. Прием Республики Анголы в Организацию Объединенных Наций завершает одну из самых мрачных глав истории колонизации в Африке и является доказательством того, — если нам нужны доказательства, — что с дальнейшим существованием систем, основанных на господстве одного народа над другим, более мириться нельзя. Прием Анголы является также символическим потому, что мы живем в тот период, когда тяжелые проблемы южной части Африки вызывают величайшую озабоченность у сообщества наций и когда все наши усилия должны быть направлены на то, чтобы избежать кровопролитной конфронтации. Мы убеждены, что присутствие в нашей среде Республики Анголы соответствует не только критериям справедливости, но также и критериям необходимости. Поэтому мы будем только рады, когда представители этой страны подтвердят вновь свою глубокую приверженность принципам нашего Устава.

63. Вступление Республики Анголы в Организацию Объединенных Наций еще более укрепит уже и так влиятельный голос Африки в нашей Организации. Группа западноевропейских и других государств удовлетворена этим, потому что она всегда считала этот огромный континент дружественным и щедрым партнером, желающим содействовать мирному разрешению конфликтов.

64. Поэтому я хотел бы в заключение вновь подтвердить Республике Анголе наше стремление к откровенному и лояльному сотрудничеству с ней в деле достижения нашей общей цели и выразить Республике Анголе и ее мужественному народу наши сердечные пожелания мира и благосостояния.

65. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Демократического Йемена, который выступит от имени группы арабских государств.

66. Г-н ФАДХЛИ (Демократический Йемен) (*говорит по-арабски*): От имени арабской группы государств я с удовольствием приветствую Народную Республику Анголу как полноправного члена нашей Организации.

67. С принятием Анголы успешно завершилась продолжительная и героическая борьба, которую вел ангольский народ против колониализма в течение многих столетий, и тем самым Ангола получила возможность начать новую жизнь как независимое и объединенное государство. Прием Анголы в члены нашей Организации является также свидетельством длительной истории африканского континента, который боролся против колониализма и эксплуатации, и представляет собой ликвидацию последних остатков колониализма.

68. Мы приветствуем народ Анголы, его победу и его попытки построить новое будущее и создать прогрессивное государство, которое сыграет свою роль на международной арене.

69. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Шри Ланки, который выступит от имени неприсоединившихся стран.

70. Г-н КАНАКАРАТНЕ (Шри Ланка) (*говорит по-английски*): Мне доставляет огромное удовольствие присутствовать здесь на этом утреннем заседании и приветствовать Народную Республику Анголу, которая присоединилась к нам как член этого международного братства Организации Объединенных Наций. Делегация Шри Ланки имела честь присоединиться к более чем 70 соавторам проекта резолюции, который был принят некоторое время тому назад на данной Ассамблее без единого голоса против, что позволило Народной Республике Анголе стать членом этой Организации и тем самым продвинуло нас еще на один шаг вперед к осуществлению универсальности, которая, как все мы считаем, будет в конечном счете полностью достигнута в Организации Объединенных Наций.

71. Я выступаю здесь не только как представитель своего правительства и народа, но также как нынешний председатель группы 86 суверенных государств — членов этой Организации, которые принадлежат к группе неприсоединившихся стран. Поэтому я считаю, что для меня особенно уместно отметить честь, которая выпала на мою долю, приветствовать Народную Республику Анголу

в качестве члена Организации Объединенных Наций. Всего лишь несколько месяцев назад — в августе этого года — в ходе пятой Конференции глав правительств и государств 86 неприсоединившихся стран Ангола была представлена главой своего государства, президентом Агостиньо Нето, который посетил мою страну, и на этой Конференции Ангола была единодушно избрана в члены Координационного бюро, состоящего из 25 стран, группы неприсоединившихся государств.

72. Эта Конференция также единодушно приняла резолюцию 15, в которой призвала «...все государства — члены движения неприсоединения коллективно поддержать просьбу Анголы о принятии ее в члены Организации Объединенных Наций», а также срочно призвала «...все государства — члены Организации Объединенных Наций поддержать заявление Народной Республики Анголы о принятии ее в члены Организации Объединенных Наций» (см. A/31/197, приложение IV).

73. Поэтому с глубоким чувством удовлетворения я поднялся на эту трибуну не только приветствовать братскую страну, Народную Республику Анголу, но также объявить здесь о том, что мы достигли цели, которую мы поставили в Коломбо, когда эта резолюция была принята Конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран.

74. Я хотел бы с вашего разрешения сделать еще одно замечание об, вероятно, уникальных связях между Анголой и Шри Ланкой. Наши страны были колониями той же самой колониальной державы. Это было в 1505 году, в начале шестнадцатого века, когда португальские поселенцы впервые прибыли на Цейлон — как тогда называлась Шри Ланка, — причем они были первыми европейскими поселенцами, которые вступили на наши берега. Это было примерно в то же самое время, когда португальцы прибыли и в Анголу. К счастью для нас, португальцы не смогли осуществлять господство над всем островом моей родины, однако они должны были проложить путь для своих голландских братьев, которые пришли туда в 1635 году. Нашим ангольским братьям потребовалось более 450 лет, чтобы наконец вновь заявить о своей полной независимости, и мы радуемся этому вместе с Анголой, поскольку мы имеем с этим народом исторические связи и мы высоко ценим борьбу, которую вел ангольский народ в течение последних нескольких лет, проявляя храбрость, смелость и большое самопожертвование.

75. В этом зале мы приветствовали многих новых членов, принятых в течение последних нескольких лет, и я надеюсь, что будет вполне уместным, если я скажу, что этим утром мы приняли страну, которая прошла через все страдания, добываясь своей независимости. Мы счастливы видеть эту страну среди нас.

76. Мы выражаем народу и правительству Народной Республики Анголы наши самые наилучшие

пожелания. Мы убеждены в том, что, после того как Ангола залечит раны войны, после того как будут освоены значительные природные ресурсы, после того как она создаст институциональные структуры, которых требует современное общество, Ангола будет играть жизненно важную роль в делах не только южной части Африки и этого континента, но и всего мира.

77. Одним из важнейших вопросов, которые мы обсуждаем на тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи, является вопрос о событиях, происходящих сейчас в южной части Африки. Ангола своим географическим положением, своими доблестными усилиями доказала международному сообществу, что она готова и довольно компетентна внести свой вклад в решение проблем Зимбабве и самой Южной Африки. Мы, группа неприсоединившихся стран, рады тому факту, что Ангола сейчас занимает свое полноправное место в международном сообществе. Мы выражаем самые наилучшие пожелания народу Анголы, и мы убеждены в том, что международное сообщество сделает все возможное, чтобы Ангола смогла не только получить пользу от членства в этой Организации и в системе Организации Объединенных Наций, но также смогла внести свой вклад, — а я уверен, что она сделает это, — свою лепту в зрелость, мудрость и добрую волю международного сообщества — качеств, необходимых для выполнения задач, которые поставило перед собой международное сообщество, участвуя в работе данной Организации.

78. В заключение разрешите мне сказать, что после принятия Народной Республики Анголы все еще остается одна изолированная колония в Африке, которая борется за свою независимость. Я говорю о Зимбабве. Ангола является соседом Зимбабве, и Ангола сможет сыграть роль в скорейшем урегулировании проблем, которые стоят перед этой страной. Мы убеждены, что в деле Зимбабве и в деле Намибии, другой соседней территории Анголы, правительство и народ Анголы возьмут на себя законную ответственность и помогут нам — международному сообществу — найти решения, которые были бы не только справедливыми, — о чем мы на данной Ассамблее объявили в 1960 году, когда мы приняли Декларацию о деколонизации, — но которые можно было бы полностью выполнить без отлагательств для полного удовлетворения народов Африки и всего мира.

79. Г-н ДАКОШТА ЛОБУ (Португалия) (*говорит по-английски*): Несколько минут назад Народная Республика Ангола стала сто сорок шестым членом Организации Объединенных Наций.

80. В современном мире, когда для полного участия в международной жизни требуется все возрастающее применение многосторонних каналов, мы можем сказать, что прием государства в эту Организацию дает этому государству более высокий статус в международном сообществе. Для Организации Объединенных Наций, которая явно

стремится к универсальности, прием нового члена подводит ее ближе к тому, чем она должна быть. Итак, если мы учтем два предыдущих заявления, я считаю, что мы можем правильно сделать вывод о том, что это является очень важным событием как для Анголы, так и для Организации Объединенных Наций.

81. В этом смысле позвольте мне лишь добавить, что для Португалии как члена Организации Объединенных Наций и друга Анголы ее прием как в том, так и в другом отношении является весьма важным событием и вызывает у нас чувство глубокого удовлетворения.

82. Я хотел бы весьма кратко напомнить о том, что дважды моя страна выражала в органах Организации Объединенных Наций свою поддержку приему Анголы в эту Организацию.

83. Хотя Португалия не является членом Совета Безопасности, наша делегация присутствовала на заседании Совета 23 июня 1976 года, для того чтобы поддержать заявление Анголы о приеме в Организацию Объединенных Наций. В то время постоянный представитель Португалии заявил:

«Прием Анголы в Организацию Объединенных Наций, если он будет одобрен, будет представлять собой последнюю страницу истории деколонизации африканских территорий, находившихся под португальским управлением, которые в результате длительной и трудной борьбы за освобождение добились за последние несколько лет своей независимости и права стать членами Организации Объединенных Наций, а также полноправными членами международного сообщества»³.

84. И менее чем два месяца назад, выступая в общих прениях на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи, министр иностранных дел Португалии сделал следующее заявление:

«Португальское правительство выступает и активно поддерживает прием Народной Республики Анголы в качестве полноправного члена в Организацию Объединенных Наций. Когда какое-либо государство остается за пределами Организации Объединенных Наций, это всегда означает, что сама Организация Объединенных Наций неполная» [22-е заседание, пункт 270].

85. Развивая дальше эту последнюю идею, я должен сказать, что если каждое государство, независимо от своего размера, или географического положения, или политической ориентации своего правительства, сможет внести вклад путем своего вступления в Организацию Объединенных Наций, сделав эту Организацию более полной по составу, то этот вклад является особенно важным в случае, когда идет речь о стране того района — района, который по-прежнему включает две самоуправляющиеся территории, — который, по сути дела,

весьма слабо представлен в Организации Объединенных Наций. Прием Анголы не полностью исправляет эту ситуацию, но он улучшает ее и порождает новые надежды на ее улучшение.

86. Позвольте мне добавить, что это событие происходит в то время, когда рассмотрение проблем юга Африки в Организации Объединенных Наций приобретает особое значение, и я думаю, что мы должны приветствовать возможность участия Анголы в обсуждении этих проблем.

87. Вряд ли сейчас необходимо говорить пространно об исторических, лингвистических и культурных связях между Португалией и Анголой. Я хотел бы только указать на то, что если эти связи являются важными для двусторонних отношений этих стран, то они также могут быть позитивными элементами в их сотрудничестве в Организации Объединенных Наций.

88. Мы надеемся, что это сотрудничество, которое, естественно, будет учитывать мнения и обеспокоенность различных регионов мира, внесет вклад более реалистичным образом в рассмотрение некоторых международных проблем и, следовательно, приведет к большей эффективности Организации Объединенных Наций. Со своей стороны, мы с большим интересом будем ожидать этого сотрудничества, и в целях его осуществления мы будем прилагать все свои усилия.

89. Г-н ФЕРНАНДЕС (Гвинея-Бисау) (*говорит по-английски*): С большим удовлетворением моя делегация приветствует в Организации Объединенных Наций наших друзей из Народной Республики Анголы. Я делаю это не только от имени нашего собственного правительства, но также от имени правительств Республики Острова Зеленого Мыса, Народной Республики Мозамбик и Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи.

90. Это не первый раз, когда я был удостоен чести выступать от имени Островов Зеленого Мыса, Сан-Томе и Принсипи и Мозамбика; по сути дела, в течение длительной борьбы за национальное освобождение я имел честь выступать на многих форумах от имени ПАИГК⁴ (Гвинея-Бисау и Острова Зеленого Мыса), МЛСТП⁵ (Сан-Томе и Принсипи), ФРЕЛИМО⁶ (Мозамбик) и МПЛА (Ангола).

91. Сегодня я выступаю здесь и приветствую в этом всемирном органе последнего члена организации, созданной около 15 лет назад и известной в качестве Конференции националистических организаций португальских колоний, в которую входили все бывшие африканские колонии Португалии. Я хотел бы сказать в связи с этим, что это имеет особое значение для меня, поскольку я был свидетелем организации Конференции, когда я был еще молодым человеком и участвовал в тяжелой и трудной борьбе за достоинство народов Африки.

⁴ Partido Africano da Independência da Guiné e Cabo Verde.

⁵ Movimento de Libertação de São Tomé e Príncipe.

⁶ Frente de Libertação de Moçambique.

³ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать первый год, 1932-е заседание.

92. Не случайно, что только сейчас Народная Республика Ангола принята в эту всемирную организацию. Дорога Анголы к свободе залита кровью тысяч и тысяч ангольцев. Она была особенно трудной, поскольку Ангола представляла огромный интерес для международного империализма. Из всех бывших португальских колоний Ангола была главным призом — Ангола с ее нефтью, алмазами, железной рудой, ураном и кофе; Ангола с ее природными ресурсами, которые вряд ли разрабатывались. Ангола была страной, которую нужно было захватить. Ангола была спасением для умирающего колониализма, спасением для умирающего империализма.

93. Значение Анголы выходит далеко за пределы собственных границ Анголы. Ангола — это ключ к Намибии; Ангола — это кратчайший путь к Зимбабве. Ангола открыла двери к Соуэто; по сути дела, Ангола — это сама южная часть Африки. Если бы не победа МПЛА и героическая борьба, которая велась ФРЕЛИМО, не было бы изменений, которые произошли так быстро на юге Африки. Сейчас ясно каждому, что благодаря жертвам и героической борьбе МПЛА заря новой эры занялась на южноафриканском горизонте. День, когда африканцы в этой части мира обретут свое достоинство, приближается все скорее. Борьба будет упорной, но победа не вызывает сомнений.

94. Для делегаций бывших португальских колоний было очень горько сознавать, что одно из государств — членов Организации Объединенных Наций своим вето мешало приему Анголы в эту всемирную организацию. К счастью, это препятствие было устранено на прошлой неделе, когда упомянутое выше государство воздержалось при голосовании в Совете Безопасности. Мы полагаем, что Соединенные Штаты сейчас должны установить новые отношения с Анголой, отношения, основанные на взаимном уважении, суверенитете и праве каждого выбирать своих собственных союзников. Президент Нето правильно сказал об этом в одном из своих произведений:

«Посмотрите, это наши руки,
Которые мы протягиваем к нашим братьям.
Объединяйтесь во имя будущего человека,
Во имя права, мира, дружбы».

95. Ангола, благодаря своим природным ресурсам и своему размеру, относится к числу немногих стран Африки — и, вероятно, «третьего мира», — которые могут быстро достичь высокой ступени экономического развития и самостоятельности. Можем ли мы в таком случае допустить, чтобы эти природные богатства обернулись для страны скорее бедствием, чем благом? Можем ли мы допустить, чтобы те, кто не только отказывался протянуть руку помощи этому молодому государству, но и активно действовал, чтобы помешать ему в достижении политической независимости, добились того, чтобы Ангола дополнила число нищих стран? Можем ли мы допустить, чтобы эта героическая страна, несмотря на ее богатства, была обречена на нищету и могла рассчитывать только

на международную солидарность? Чтобы Ангола использовалась для того, чтобы доказать, что бедные всегда останутся бедными, а богатые будут еще богаче? Разве идеология и тактика «холодной войны» не используются, чтобы попытаться помешать созданию подлинно богатого и суверенного государства в самом сердце Африки?

96. Мы не можем дать ответы на все эти вопросы. Мы, однако, чувствуем, что некоторые темные и зловещие силы пытаются помешать Анголе присоединиться к рядам богатых стран, и эти круги делают все возможное, чтобы расширить пропасть между бедными и богатыми странами.

97. В ходе нашей совместной с МПЛА почти двадцатилетней борьбы мы видели искреннее и честное руководство, приверженное делу Анголы и делу Африки. Мы видели мужественных борцов, которые жертвовали своими жизнями на трудном пути к независимости, отдавая их за достижение идеалов. Следует только вспомнить о Ходжи-на-Хенда и о многих других.

98. Эти идеалы частично были достигнуты, поскольку сейчас Ангола является политически независимой. Однако факел все еще горит, поскольку борьба еще продолжается. Факел по-прежнему в тех же руках. Те же самые руки, благодаря которым мы были в состоянии завоевать политическую независимость, понесут его вперед, чтобы осветить самые темные уголки невежества, нищеты и болезней. Подавляющее большинство ангольского народа сегодня все еще томится в этих темных уголках невежества. Зная руководство МПЛА, а мы его хорошо знаем, мы уверены, что борьба продолжается и победа будет одержана.

99. Борьба будет продолжаться, поскольку Намибия еще не обрела свободу. Борьба будет продолжаться, поскольку в Зимбабве все еще доминирует меньшинство. Борьба будет продолжаться, поскольку все еще существует Соуэто и поскольку режим, проводя политику апартеида, все еще убивает наших братьев и сестер.

100. Мы надеемся, что разум восторжествует на земле, где царит апартеид, и что в недалеком будущем Претория одумается и не допустит возникновения другой войны, подобной той, которая имела место в Анголе, потому что, если и возникнет другая подобная война, народ возьмет дела в свои руки и одержит победу, как это сделало МПЛА.

101. Ангола показала нам пример. Ангола является примером миру и показывает, что путем жертв и борьбы враги народа — вне зависимости от того, прибегают ли они к колониальным махинациям и маневрам или даже к вооруженной агрессии, как поступила Южная Африка — могут быть побеждены. МПЛА сделало победу Анголы реальностью. Под мудрым руководством, в частности, сильного и решительного г-на Нето Ангола одержала победу.

102. Борьба Анголы за независимость началась как борьба против португальского колониализма, но до того, как Ангола стала способной одержать

окончательную победу, эта борьба расширялась и превратилась в борьбу против мощных сил империализма. Борьба в Анголе и одержанная победа повлекли за собой не только поражение португальского колониализма и его союзников. Борьба в Анголе была и продолжает быть неустанной борьбой, отмеченной жертвами, во имя построения новой жизни, свободной от эксплуатации человека человеком, для народа Анголы.

103. Дух Анголы был очень важен для победы над колониализмом. Он отражает верность солидарности и оказанию помощи для продолжения борьбы за свободу в южной части Африки. Этот дух был выражен президентом Нето в поэме, которую он написал 20 лет тому назад, следующими словами:

«Наши глаза — кровь жизни
смотрят на руки, молящие о любви во всем
мире,
руки, устремленные в будущее, вселяющие веру
в жизнеспособность Африки,
Африки — земли человека,
Африки — далеко отброшенной земли,
возрождающейся под солнцем надежды,
создающей узы братства, свободного от нужды,
от жажды мира,
жажды крови и жажды семян.
К будущему — устремлены наши взгляды,
к миру — вызывают наши голоса,
к миру — вызывают наши руки
из Африки, объединенной в любви».

104. Г-н КОРРЕА ДА КОСТА (Бразилия) (*говорит по-английски*): Хотя посол Джексон из Гайаны в качестве председателя группы латиноамериканских государств уже имел возможность выразить Ассамблее чувства нашего региона по случаю приема Анголы в Организацию Объединенных Наций, делегация Бразилии хотела бы лично поприветствовать другое государство, говорящее на португальском языке, по случаю его присоединения к нашей Организации.

105. За последние два года мы имели удовольствие приветствовать в нашей среде Гвинею-Бисау, Острова Зеленого Мыса, Сан-Томе и Принсипи и Мозамбик. Это те страны, с которыми мы, бразильцы, тесно связаны историческими и кровными узами. Прием Анголы в 1976 году завершает процесс присоединения африканских государств, говорящих на португальском языке, к Организации Объединенных Наций. Бразилия поддерживает со всеми этими пятью странами дипломатические, экономические и культурные отношения, основанные на лингвистической и исторической общности. Будучи развивающимися странами, мы разделяем с ними общие интересы и чаяния.

106. Прием в Организацию Объединенных Наций завершает постепенный процесс международного признания нового государства. В то же время это означает для нового государства начало нового цикла ответственности в рамках Устава Организации Объединенных Наций. Для Организации вступление каждого нового члена представляет

собой фактор силы, который еще ближе подводит ее к цели универсальности. Поэтому предметом радости для всех нас должно быть то обстоятельство, что новое государство подает заявление о приеме его в Организацию Объединенных Наций, что указывает на его желание содействовать позитивным образом нашим усилиям по достижению целей Организации Объединенных Наций. Наше удовлетворение еще более усиливается, когда речь идет об африканском государстве, поскольку мы все были свидетелями творческого вклада, который независимая Африка вносит в нашу работу.

107. В результате приема в Организацию Объединенных Наций Ангола получает возможность использовать многосторонние формы сотрудничества и взаимопонимания, благодаря чему она сможет осуществить свое самоопределение без внешнего давления и развить свою национальную самобытность в нашем сообществе наций.

108. Поэтому мы с чувством вполне обоснованного удовлетворения тепло приветствуем нового члена нашей Организации.

109. Г-н ПЕТРИЧ (Югославия) (*говорит по-английски*): Моя делегация хотела бы выразить глубокое чувство удовлетворения по поводу того, что Народная Республика Ангола была сегодня единодушно принята Генеральной Ассамблеей в члены Организации Объединенных Наций, тем самым Ангола стала самым новым членом этой всемирной Организации.

110. Прием этой недавно освобожденной африканской страны в нашу Организацию является прежде всего возданием должного героической борьбе за свободу, а также ее политике независимости, неприсоединения и преданности тем принципам, на которых основана Организация Объединенных Наций.

111. Прием Анголы в нашу Организацию представляет собой важный вклад в борьбу за окончательную ликвидацию колониализма и расизма, в особенности на юге Африки, в которой Организация Объединенных Наций должна по-прежнему играть активную роль. Приняв Анголу в число своих членов, наша Организация сделала еще один важный шаг вперед по пути достижения универсальности, укрепив тем самым свою роль в международных отношениях.

112. Даже до приема в члены Организации Объединенных Наций Народная Республика Ангола прочно утвердила себя на международной арене своей освободительной борьбой и своей ролью в борьбе за окончательную ликвидацию колониализма и расизма на юге Африки, а также своим вступлением в ряды ОАЕ и, совсем недавно, присоединением к движению неприсоединения на Конференции неприсоединившихся стран, проходившей на высшем уровне в Коломбо, где она сыграла активную роль. Мы убеждены, что вклад Анголы в деятельность Организации Объединенных Наций будет значительным.

113. Мы хотим тепло поздравить министра иностранных дел г-на душ Сантуша и делегацию Народной Республики Анголы, с которой Югославия поддерживает самые сердечные отношения, по случаю приема их страны в Организацию Объединенных Наций, что является еще одной победой народа Анголы в борьбе за свою независимость, мир и безопасность, а также за установление равноправных международных отношений, свободных от колониализма и от любых форм угнетения.

114. Г-н КАМАРА (Гвинея) (*говорит по-французски*): После долгого и жестокого господства на протяжении более пяти столетий, характерной чертой которого была расовая дискриминация и система рабства на основе колониалистской и империалистической эксплуатации, ангольский народ под руководством своей выдающейся партии МПЛА в конечном итоге одержал победу над всеми заговорами и провозгласил свою независимость 11 ноября 1975 года. О различных этапах этой героической борьбы известно всем, и, несмотря на то что такие марионеточные организации, как ФНЛА⁷ и УНИТА⁸, используют в своих названиях слова «освобождение» и «полная независимость», правда в конечном счете восторжествовала победой Африки в Луанде. Признание Народной Республики Анголы более 100 государствами — членами нашей Организации в настоящее время является отражением этой подлинной реальности, которая сейчас не подлежит сомнению. Что касается юридической основы этой независимости, которая была завоевана такой ценой, то нет необходимости доказывать это, несмотря на коварные попытки империалистов посеять сомнение в отношении этого.

115. Поскольку Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея согласились с тем, что место Анголы не должно больше пустовать в Организации Объединенных Наций, делегация государства Гвинея пользуется данной возможностью, чтобы отдать вполне заслуженную дань ангольскому народу, который завоевал свою собственную свободу. Гвинейская делегация считает, что следует отдать должное всем прогрессивным правительствам и организациям, которые всегда оказывали безоговорочную поддержку МПЛА, так как, если бы не решительность ангольского народа, руководимого МПЛА, и если бы не твердая позиция африканских государств, которые были полны решимости защищать высокие интересы Африки, а также если бы не бесценный вклад некоторых дружественных стран, таких как Куба и Советский Союз, верных принципам международной солидарности, нет сомнения в том, что, несмотря на все это, империалисты одержали бы победу. Это означает, что богатый опыт, приобретенный в ходе получения независимости Анголы, должен помочь нам также ускорить освобождение юга Африки, поскольку империалистический заговор был направлен на то, чтобы сделать Анголу и Мозамбик неоколониалистским санитарным кордоном для

защиты расистских режимов меньшинства Южной Африки и Родезии, для защиты интересов международного империализма.

116. Именно в этот день, который войдет в историю, борющаяся Африка чувствует, что она еще раз призвана напомнить о жертвах Бенгелы, Лобито, Луамбо и приветствовать победу Анголы.

117. После Анголы наступит очередь Южной Африки. Борьба продолжается.

118. Г-н МОНДЖО (Конго) (*говорит по-французски*): Среди африканских стран, которые открыто объявили себя союзниками Народной Республики Анголы, Народная Республика Конго испытывает чувство гордости за то место, которое она занимает среди них. Между нашими двумя странами, нашими двумя народами и нашими двумя главами государств существует такое духовное родство, что победа МПЛА и независимость Анголы ощущаются всем народом Конго так, как будто была завоевана их собственная победа и получена их собственная независимость. То же самое можно сказать сегодня, когда Народная Республика Ангола официально принята в члены Организации Объединенных Наций.

119. Тем, кто сомневается в причинах такого энтузиазма, мы хотели бы ответить, что Конго видит в Анголе отражение своих собственных качеств: проклинаемая и презираемая империализмом и колониализмом, она полна желания защищать независимость, которая была завоевана такой дорогой ценой, полна решимости осуществлять развитие страны в условиях достигнутого мира и безопасности.

120. Борьба против империализма, колониализма и неоколониализма является важным компонентом национальной политики Народной Республики Конго, которая рассматривает недавнюю победу народа Анголы над коалицией фашистских марионеток и над империалистическими и расистскими силами как историческое событие большой важности.

121. Кроме того, в послании к своему собрату, главе государства Народная Республика Ангола, по случаю первой годовщины получения независимости этой братской страной президент Народной Республики Конго товарищ Мариан Нгуаби еще раз приветствовал то упорство, с которым ангольский народ демонстрирует свою поддержку тех, кто все еще ведет борьбу за свою независимость от колониального и расистского гнета, и выразил свое глубокое восхищение решающим вкладом, сделанным ангольским народом в великое дело освобождения угнетенных народов.

122. И действительно, отношения между народами Конго и Анголы начали складываться не сегодня. Для того чтобы узнать, каким образом эти два народа воспитывались на высоких идеалах, мы должны обязательно вспомнить о прошлом и о том периоде их совместной истории, когда существовало древнее Королевство Конго, которое, конечно, включало в себя большую часть Анголы.

⁷ Frente Nacional para a Libertação de Angola.

⁸ União Nacional para a Independência Total de Angola.

123. В своей «Истории африканской цивилизации» Фробениус, который многое сделал для развенчания ошибочных расистских аргументов Гобино относительно предполагаемого превосходства западной цивилизации над так называемыми «примитивными» народами, пишет:

«В конце средних веков первые европейские мореплаватели открыли в Королевстве Конго массы людей, одетых в шелка и бархат, открыли там великие и хорошо организованные до малейших деталей государства, нашли там влиятельных правителей и богатую промышленность. Они были до мозга костей цивилизованными»⁹.

И дальше немецкий этнолог пишет:

«...деревни, вдоль главных улиц которых по обеим сторонам на протяжении миль в четыре ряда да росли пальмы, и очаровательно украшенные жилища представляли собой просто произведения искусства. У каждого человека было искусно сделанное оружие из железа или меди с хорошо заостренными лезвиями и с рукоятками, покрытыми змеиной кожей. Везде был бархат и шелк. Каждая чашка, каждая трубка, каждая ложка представляли собой произведения искусства, которое достойно сравнения с произведениями европейского стиля римлян; обычаи, правовые нормы поведения всех людей, от мала до велика, отмечены достоинством и благородством...»¹⁰.

124. А что на сегодня осталось от этой многосторонней картины, которая характеризовалась мощью и славой, изяществом и достоинством, гармонией и миром? Ответ, который навязала неумолимая история, заключается в том, что рабство, колониализм и капиталистическая эксплуатация поглотили все.

125. Но они не смогли помешать появлению революционного сознания у потомков древнего Королевства Конго, которые все больше воодушевляются героизмом прошлого.

126. Поэт Агостиньо Нето и исследователь Теофил Обенга, например, нашли, по-видимому, в своих трудах пути, которые дают доступ к глубинам этой цивилизации.

127. В то время как поэт Агостиньо Нето в своей песне, озаглавленной «The Raising of the Colours», содействует революционной деятельности и почти предсказывает прием Анголы в Организацию Объединенных Наций, Теофил Обенга в своей «Доколониальной Центральной Африке»¹¹ уходит в более отдаленные времена и описывает с большой точностью последовательные этапы каждодневной жизни древнего Королевства Конго. Хотя он с такой тщательностью описывает прошлое и славные достижения того времени, он дела-

ет это ни в коем случае не для того, чтобы успокаивать себя мыслью о каком-то потерянном рае, а для того, чтобы сделать эти достижения более ясными, чтобы их можно было использовать лучшим образом в современных отношениях.

128. Люди всегда считают поэтов мечтателями. Но это не относится к Агостиньо Нето, который является человеком действия. Для него стало исторической настоятельностью восстановление свободы и достоинства своей страны. Рожденная из пепла колониальной капиталистической эксплуатации и за счет крови, пролитой ее лучшими сынами, Народная Республика Ангола поэтому неизбежно является антитезой всех империалистических сил угнетения.

129. И именно МПЛА под руководством Агостиньо Нето на протяжении многих лет могло побуждать к действию, направлять и руководить революционной борьбой народа Анголы. Оно смогло подняться до такого высокого уровня, когда под огнем коалиции марионеток и фашистско-империалистических сил был провозглашен исторический акт — законная независимость Анголы, и тем самым теперь заложены основы для подлинной независимости.

130. Как я стремился показать, полная поддержка Народной Республики Анголы со стороны Народной Республики Конго не была ни временной, ни случайной. Она уходит корнями в глубь истории наших двух народов, которых объединяет общая судьба. Более того, прошел уже год, как под руководством своих президентов Мариана Нгуаби и Агостиньо Нето Народная Республика Конго и Народная Республика Ангола вступили на путь подлинного сотрудничества, основанного на полном уважении независимости каждого государства.

131. Поэтому хорошо понятно, почему Конго как удар кинжала восприняло вето против приема Анголы в члены Организации Объединенных Наций, так же как оно сейчас находится в первых рядах тех, кто с неослабевающим энтузиазмом приветствует торжественный прием Народной Республики Анголы в члены международного сообщества.

132. Нас не может оставить безучастным такое мужество, такая смелость и такой героизм. Громадный опыт ее руководителей, которые столь великопечно привели к победе ангольский народ, преодолев особо вредную форму колониализма, несомненно будет являться вкладом в положительное решение проблем, с которыми сталкивается наша Организация.

133. Для нас это вопрос обогащения Организации Объединенных Наций различными вкладами новых членов, а не обеднения ее применением права вето. Как ни парадоксально, идеологические, лингвистические и культурные различия должны составлять силу Организации Объединенных Наций, поскольку без них нам было бы трудно искать, и особенно находить, элементы для нового духовного роста.

⁹ Léo Frobenius, *Histoire de la civilisation africaine*, 3rd ed. (Paris, Gallimard, 1952), p. 14.

¹⁰ *Ibid.*, p. 15.

¹¹ Théophile Obenga, *Afrique central précoloniale: documents d'histoire vivante* (Paris, Présence africaine, 1974).

134. Мы тепло приветствуем в нашей Ассамблее первую делегацию Народной Республики Анголы, руководимую товарищем Хозе Эдуарду душ Сантушем, заместителем премьер-министра.

135. Борьба продолжается. Империализм потерпит поражение.

136. Г-н ВЕРРЕ (Гаити) (*говорит по-французски*): Республика Гаити не могла не высказаться в пользу проекта резолюции A/31/L.22 и Add.1 потому, что на протяжении всей нашей истории мы последовательно поддерживали борьбу народов за независимость. Республика Гаити в силу кровных и исторических связей родственна с Африкой, и она рада и испытывает большое удовлетворение по поводу освобождения братской Республики от цепей колониализма. По случаю этого счастливого события для всех, кто любит свободу и справедливость, делегация Гаити высказывает Республике Анголе и ее делегации, присутствующей здесь, свои искренние пожелания успеха и надеется, что она внесет свой ценный вклад в различные области человеческой деятельности и будет способствовать установлению мира и прогресса, за которые выступает Организация Объединенных Наций.

137. Г-н ЧЕССОН (Либерия) (*говорит по-английски*): Сегодня, к удовлетворению миролюбивых народов всего мира, еще раз в истории этой великой Организации, созданной 31 год назад, с этой трибуны заявляется о том, что цепи колониализма и рабства разорваны и сняты с народов Африки; еще раз одна из наших братских стран осуществила самые высокие чаяния — самоопределение и свободу.

138. Либерия как одна из давно освободившихся стран Африки является постоянным сторонником самоопределения и свободы для всех народов этого единого мира, и она ликует вместе с нашими братьями и сестрами Народной Республики Анголы. Либерия заверяет эту великую страну и ее народ в своей поддержке и в том, что наше сотрудничество будет продолжаться.

139. Пусть успех и мир увенчают все усилия Анголы!

140. Г-н МУТУНГА (Кения) (*говорит по-английски*): Моя делегация с большой радостью приветствует братское государство — Народную Республику Анголу — в связи с приемом его в члены нашей Организации. По мнению моего правительства, Анголу следовало бы принять в члены Организации Объединенных Наций, как только она стала независимой. Нам всем известно, почему ее прием был отсрочен, и моя делегация не намерена открывать прения по этому вопросу в столь радостной обстановке.

141. У народов Анголы и Кении длительная и общая история; обе наши страны вели упорную борьбу, чтобы изгнать колонизаторов с нашей земли. Братские узы между нашими двумя народами были в достаточной мере продемонстрированы в ходе консультативных встреч, проведенных

лидерами Анголы и Кении под председательством моего президента. Я хотел бы повторить сейчас то, что тогда заявил мой президент: независимость Анголы является еще одним шагом к полной деколонизации нашего осажденного континента. Мы обещаем объединиться с нашими братьями в Анголе с тем, чтобы действовать согласованно для осуществления нашей конечной цели — освобождения всей территории Африки от ига колонизаторов. Мы уверены, что с приемом Народной Республики Анголы наша Организация получит новый толчок в деле справедливого решения вопроса деколонизации остающихся колониальных очагов в южной части Африки.

142. Прием Народной Республики Анголы в члены будет способствовать достижению долгожданной универсальности нашей Организации; моя делегация искренне надеется, что прием в члены других государств, которые все еще остаются за пределами Организации, будет ускорен и не будет иметь препятствий. Мы убеждены, что прием этих государств в большей степени улучшит дело мира и что Организация действительно станет универсальной и международной.

143. В заключение своего краткого заявления я хотел бы еще раз приветствовать Народную Республику Анголу по случаю ее приема в члены нашей Организации и заверить ее в нашем полном сотрудничестве и поддержке. Я призываю другие государства-члены оказать свое сотрудничество и всевозможную помощь Народной Республике Анголе в ее усилиях по реконструкции страны и освобождению от последствий колонизации.

144. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово министру иностранных дел Народной Республики Анголы, Его Превосходительству г-ну Хозе Эдуарду душ Сантушу для выступления на Генеральной Ассамблее.

145. Г-н Душ САНТУШ (Ангола)¹²: Воздавая должное памяти наших героев, которые пали в ходе двух войн за национальное освобождение, мы прежде всего хотели бы от имени ангольского народа, его авангарда — МПЛА, Народной Республики Анголы и товарища президента Агостиньо Нето выразить нашу искреннюю радость и революционную гордость по поводу этой новой победы — приема Анголы в члены Организации Объединенных Наций.

146. Разрешите мне выразить вам, сэр, наши самые искренние поздравления по случаю вашего избрания на пост Председателя Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

147. Мы также хотели бы передать Председателю предыдущей сессии нашу благодарность и выразить восхищение тем, как он выполнял свою трудную задачу.

148. Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму мы высказываем наши приветствия и ис-

¹² Г-н душ Сантуш говорил по-португальски. Английский текст его выступления был представлен делегацией.

кренную благодарность за тот интерес и усилия которые он проявил в деле освобождения народов, и за те особые усилия, которые он предпринимал с целью приема Народной Республики Анголы в эту Организацию.

149. Ангольский народ был жертвой колониализма в течение почти 500 лет, и около 15 лет, руководимый своим авангардом — МПЛА, он вел длительную вооруженную борьбу за освобождение, которая имела место на африканском континенте.

150. На протяжении этих 15 лет в данной Ассамблее и во всех специализированных органах и учреждениях Организации Объединенных Наций раздавались достойные голоса в защиту законных чаяний ангольского народа, связанных с независимостью, свободой, миром и прогрессом.

151. После провозглашения нашей независимости и тогда, когда прием Народной Республики Анголы в Организацию Объединенных Наций находился под угрозой со стороны империалистов и их прямых и косвенных пособников, наша молодая республика уже завоевала себе поддержку большого числа государств — членов этой Организации. Им мы и приносим нашу благодарность.

152. Однако мы особо выделяем все те страны, которые, отстаивая те же самые идеологические принципы, которыми руководствовалась ангольская революция, оказывали в течение длительного времени помощь нашей борьбе, которая не сопровождалась никакими условиями. Им мы выражаем нашу самую революционную благодарность, нашу боевую солидарность и нашу уверенность; Народная Республика Ангола будет продолжать выполнять свой интернациональный долг во имя мира и свободы.

153. В течение многих лет империализм угнетал и эксплуатировал ангольский народ — сначала через португальский колониализм, а совсем недавно через посредничество ангольских предателей — и организовал вторжение регулярных армий и наемников, с тем чтобы установить неоколониализм в Анголе.

154. Во время первой освободительной войны ангольского народа империализм не только поддерживал португальский колониальный режим, который использовал оружие стран Организации Североатлантического договора, с тем чтобы уничтожить наш народ, но также и способствовал насаждению марионеточных группировок — этой контрреволюционной силы, предназначавшейся для использования ее внутри нашей страны.

155. МПЛА создавалось в трудных условиях, во времена господства жестокого колониализма, когда принудительный труд, полный отказ в правах человека и разграбление наших богатств были единственным законом и единственной моралью угнетателей.

156. Преодолевая все трудности, МПЛА сумело сплотить все подлинно националистические силы и начало вести упорную вооруженную борьбу против португальского колониализма.

157. В ходе этой первой длительной национально-освободительной войны, начавшейся 4 февраля 1961 года, погибли тысячи и тысячи наших соотечественников: сожжены напалмом, варварски убиты, подвергнуты пыткам и замучены в тюрьмах колонизаторов или растерзаны на части контрреволюционными бандами, нанятыми империалистами. Наши враги не преминули воспользоваться даже химическим оружием, в результате чего тысячи и тысячи ангольцев стали жертвами голода и болезней.

158. После того как попытки империализма сохранить колониализм в качестве посредника в своих интересах не удалось, империализм организовал широкий заговор с целью помешать подлинному освобождению ангольского народа. По существу, полностью игнорируя самые элементарные принципы морали и законности, до и даже после провозглашения независимой и суверенной Народной Республики Анголы, наша страна стала жертвой вторжения, поддержанного и осуществленного странами — членами Организации Объединенных Наций.

159. Империализм, не довольствуясь своим вторжением в северные районы нашей страны, увеличил там свои контингенты войск и военное снаряжение, заслал в нашу страну банды наемников и вторгся к нам с юга с помощью форстеровской неонацистской, расистской армии.

160. Эти вторжения в Анголу с севера и с юга были встречены молчанием со стороны большинства стран, которые следили за нашим освободительным процессом. И Соединенные Штаты, и их сателлиты никоим образом не выразили протеста против подобного вопиющего нарушения международного права и нашего народного суверенитета.

161. Столкнувшись с насильственным вторжением, Народная Республика Ангола не колеблясь обратилась с призывом о международной солидарности к дружественным и прогрессивным странам.

162. Таким образом, на нашу просьбу был получен быстрый интернациональный ответ со стороны большинства социалистических стран и прогрессивных африканских стран; вне всякого сомнения, самой значительной оказалась решительная поддержка Советского Союза и Республики Куба.

163. Во всяком случае, при провозглашении нами независимости и нашей конституции мы охарактеризовали социалистические страны как естественных союзников нашего народа. Вот почему советская и кубинская помощь, как и помощь других прогрессивных стран и организаций мира, происходит не только из идеологических принципов нашей революции, но является также частью неотъемлемого принципа нашего суверенитета.

164. И вызывает удивление, что те, кто прямо или косвенно участвовал в интервенции в нашу страну, впоследствии выступают с протестами против присутствия в Анголе сил, которые по просьбе

нашего государства пришли для того, чтобы прогнать интервентов. Нам непонятно поэтому, почему администрация Форда — Киссинджера приводила факт советского и кубинского присутствия в нашей стране в качестве довода в пользу непризнания Народной Республики Анголы. Фактически же, что касается Соединенных Штатов, то они являются страной, которая все еще сохраняет свои вооруженные силы именно на кубинской территории. Более того, они являются страной, которая оккупировала территорию Вьетнама и совершала там массовые убийства этого народа; это — страна, которая имеет свои вооруженные силы в различных независимых странах, в том числе в Федеративной Республике Германии; страна, которая имеет свои вооруженные силы — сухопутные и военно-морские — во многих частях света. Во имя какой морали и какого права может империализм оспаривать интернациональную помощь Народной Республике Анголе против интервентов, которых он сам поддерживает?

165. Ангольский народ всегда испытывал чувство восхищения в отношении китайской революции. Но он не может понять, как социалистическая страна, которой, как заявляет Китай, он является, может поддерживать марионеточные группировки, которые хотят помешать освобождению нашего народа и которые все еще стремятся подорвать нашу независимость. Непонятной является и позиция Китая, которую он по-прежнему открыто занимает против Народной Республики Анголы. Необычный альянс между Китайской Народной Республикой и империализмом, а также южноафриканским расизмом нашел свое красноречивое выражение в том, что когда наемники, получающие плату в американских долларах, были захвачены в плен Народными вооруженными силами освобождения Анголы, то оказалось, что они убили ангольский народ китайским оружием, изготовленным китайским пролетариатом.

166. Поскольку мы оказались жертвами намерений одних и непонимания других, то важно здесь напомнить о принципах, которыми руководствуется наше государство в своей внешней политике.

167. 11 ноября 1975 года во время провозглашения нашей независимости было подтверждено, что суверенная Народная Республика Ангола устанавливает дипломатические отношения со всеми странами мира на основе принципов взаимного уважения национального суверенитета, невмешательства во внутренние дела всех государств, уважения территориальной целостности, ненападения, равенства, взаимной выгоды и мирного сосуществования.

168. И если мы будем отстаивать и выполнять все эти общепризнанные принципы, то мы вправе потребовать и от других, чтобы они выполняли их в отношении нашей страны.

169. Внешняя политика Народной Республики Анголы основана на принципах неприсоединения, которые мы соблюдаем со времени создания МПЛА. Это движение неприсоединения, будучи

активным и действенным, исходит из солидарности со всеми угнетенными народами мира и борьбы против колониализма, неоколониализма и империализма с целью достижения полного самоопределения и независимости.

170. Мы подчеркиваем по совершенно очевидным причинам статью 16 нашей конституции, в которой говорится:

«Народная Республика Ангола не присоединится ни к одной международной военной организации и не позволит создавать иностранные военные базы на своей национальной территории».

171. В тексте о провозглашении независимости высказывается благодарность всем африканским народам и странам, находившимся на нашей стороне, социалистическим странам, революционным силам Португалии и прогрессивным организациям и правительствам западных стран, которые смогли понять и поддержать борьбу народа Анголы.

172. Из сказанного ясно, что мы проводим различие между капиталистическими государствами, которые и ранее и сейчас смогли понять нашу борьбу, и теми, которые терпят, содействуют, помогают или практикуют политику прямой или косвенной агрессии против Народной Республики Анголы.

173. В тексте о провозглашении независимости и в конституционном законе также ясно выражена наша приверженность принципам устава ОАЕ и Устава Организации Объединенных Наций.

174. Гарантируя здесь сейчас тщательное соблюдение нами указанных выше принципов, мы выражаем надежду на то, что исторические ошибки, совершенные в отношении нашего народа и нашего государства некоторыми странами, в будущем будут исправлены во имя мира и прогресса человечества, потому что таковы те ценности, во имя которых была совершена революция в Анголе.

175. Наш прием в Организацию Объединенных Наций является победой не только ангольского народа. Он является победой всех миролюбивых и свободолюбивых народов, победой всех стран и прогрессивных сил, поддерживавших нашу борьбу.

176. Но эта победа является неполной победой, потому что мы не празднуем одновременно и прием в Организацию Объединенных Наций славной Социалистической Республики Вьетнам.

177. Снова было доказано, что право вето в этой Организации использовалось скорее как злоупотребление силой, чем как право. Поэтому мы также считаем вето анахронизмом и занимаем аналогичную позицию с теми, кто призывает к ликвидации этой прерогативы, которая в любом случае противоречит принципу равенства государств — членов этой Организации.

178. Что касается Народной Республики Анголы, то применение вето со стороны Соединенных Шта-

тов было прежде всего оскорблением для международного сообщества, для ОАЕ и для движения неприсоединившихся стран. Народная Республика Ангола фактически уже являлась членом этих двух организаций, охватывающих значительное число стран мира.

179. В то же время и ОАЕ, и неприсоединившиеся страны проявили безоговорочную поддержку приему в Организацию Объединенных Наций Народной Республики Анголы, а также осудили злоупотребление вето Соединенными Штатами.

180. Так, Совет министров ОАЕ, собравшийся на Маврикии, в Порт-Луи, на двадцать седьмую очередную сессию, в числе других соображений, подтверждающих законность притязания Народной Республики Анголы на членство в Организации Объединенных Наций, указал, что

«...вето Соединенных Штатов Америки на прием Народной Республики Анголы в Организацию Объединенных Наций является нарушением духа Устава ООН и противоречит принципу универсальности, что является вызовом всем государствам — членам ОАЕ» [см. A/31/196 и Corr.1, приложение, резолюция CM/Res. 492 (XXVII)].

В своих заключениях он, среди прочего, указывает, что он

«*решиительно осуждает* изжившую себя позицию Соединенных Штатов Америки, которая попирает элементарные принципы международного права, поскольку допускает вмешательство во внутренние дела Народной Республики Анголы» [там же].

181. На пятой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Коломбо с 16 по 19 августа 1976 года, также была выработана резолюция о просьбе Анголы принять ее в члены Организации Объединенных Наций.

182. В этой резолюции осуждаются Соединенные Штаты Америки, вето считается возмутительным фактом и нарушением Устава Организации Объединенных Наций и принципа универсальности, а также открытым вызовом для всех государств — членов движения неприсоединения. Тем не менее Соединенные Штаты противопоставили свой голос голосу международного сообщества и, недопустимо злоупотребив властью вопреки духу Устава Организации Объединенных Наций и в нарушение его, пожелали самовольно помешать вступлению Народной Республики Анголы в эту Организацию.

183. А сейчас просто из каприза Соединенные Штаты решили применить вето в отношении приема Социалистической Республики Вьетнам, чтобы воспрепятствовать осуществлению законных прав народа, который вынес все виды агрессии и насилия, совершенные той же самой страной, которая сейчас пользуется правом вето.

184. Это является еще одной причиной того, почему мы считаем недопустимым, чтобы в рамках международного сообщества все еще кто-либо мог сидеть сложа руки, сталкиваясь со злоупотреблением вето страной, которая в недавнем прошлом являлась также угнетателем вьетнамского народа.

185. Победа ангольского народа над империализмом и его агентами возымела практический эффект с точки зрения расширения зоны свободы и мира на земном шаре. Но империализм не может согласиться с фактом избрания каждым народом своей собственной судьбы. Поэтому он все еще пытается любой ценой воспрепятствовать необратимому ходу ангольской революции. Поэтому продолжаются угрозы и провокации против Народной Республики Анголы; вблизи северных и южных границ нашей страны снова создаются базы марionеточных армий и наемников, и то там, то здесь все еще имеют место вторжения на нашу территорию, включая действия южноафриканской регулярной армии.

186. Более того, по-прежнему много говорят о мифической угрозе судоходству вокруг мыса Доброй Надежды, и освобождение народов южной части Африки демагогически и абсурдно представляется как угроза миру во всем мире.

187. Пытаясь ослабить освободительную борьбу все еще угнетенных народов и зная, что националисты будут вести эту борьбу до окончательной победы, империалисты пытаются ввести революционеров в заблуждение притворной политикой диалога.

188. Но тем временем они продолжают прямую или косвенную поддержку режимов Солсбери и Претории. И здесь нужно задать вопрос о том, защищается ли законность большинства поставкой вооружений и ядерных реакторов расистским меньшинствам Южной Африки и так называемой Родезии.

189. В южной части нашего континента империализм видит своего рода резерв, позволяющий ему заниматься угнетением и эксплуатацией.

190. Разграбление наших ресурсов, с особым упором на сырьевые материалы для военных целей, и создание военных баз для облегчения полицейского надзора в мире являются решающими факторами, которыми объясняется то трагическое положение, которое сейчас переживается в южной части Африки.

191. После обретения независимости Анголой и Мозамбиком и сокращения вследствие этого зон влияния империализма, при удвоенных усилиях патриотов Намибии, Зимбабве и Южной Африки, Соединенные Штаты Америки и Южная Африка, основываясь на фикции нависшей опасности, пустились в авантюру создания Южноатлантического пакта, привлекая к этому латиноамериканские страны. Мы хотели бы ясно и официально заявить, что это является открытой оскорбительной военной угрозой миру во всем мире и должно

быть энергично осуждено всеми миролюбивыми народами.

192. Хорошо известно, что нападение на нас с севера и юга регулярных войск и марионеточных движений, а также банд наемников истощило возможности экономической деятельности моей страны.

193. Одно только южноафриканское вторжение привело к разрушению большого числа мостов, имеющих важное значение в сети распределения необходимых товаров, и к уничтожению большой части наших запасов грузовых автомашин, а остальные грузовые автомашины были украдены и угнаны через границу. То же случилось и с нашим рыболовным флотом.

194. Фабрики и общественные учреждения также не избежали волны кровавого отступления армии Форстера, которая в отчаянии от своего поражения превратила свое бегство в своего рода отмщение нашему народу. Жертвами преступлений стали также тысячи голов скота, который был уничтожен, когда у врага не было возможности угнать его через границу.

195. Должная компенсация за материальный ущерб, нанесенный Народной Республике Анголе, уже была потребована здесь от Южной Африки на заседании, состоявшемся 26 марта 1976 года¹³, и эта просьба стала предметом рекомендации. Однако фактом остается то, что Южная Африка продолжает, как и в течение многих лет, свою незаконную оккупацию Намибии, не соблюдает не только принципы, которыми руководствуется Организация Объединенных Наций, но также любые резолюции и рекомендации, сформулированные здесь.

196. Ангольский народ повторяет свое требование в отношении должного возмещения со стороны Южной Африки и надеется, что Ассамблея проявит солидарность с нашим требованием и вновь осудит отвратительный режим Форстера, который в добавление ко всему угнетает, уничтожает и грабит народы Южной Африки и Намибии, по-прежнему пытается экспортировать позор нашего времени в нашу свободную, независимую и суверенную Анголу.

197. Материальный ущерб, который был причинен в результате вторжения Южной Африки, оценивается как минимум в 6700 млн. долларов.

198. Мировой общественности известно, что наша страна и народ также пострадали от вторжения банд наемников, которые, как уже было явно доказано сегодня, сеяли смерть и разрушения и поощрялись, и оплачивались империализмом.

199. Рассматривая тенденцию использования наемников и считая абсолютно необходимым карать все дальнейшие проявления ее, мы также считаем, что проект Луандской конвенции о подавлении

наемников, который был разработан следственной комиссией, состоящей из выдающихся юристов и ученых с каждого континента, и который был уже принят Организацией африканского единства и движением неприсоединения, должен быть изучен и впоследствии принят всеми международными органами.

200. Но, несмотря на все трудности, в течение 12 месяцев независимости, причем часть этого времени мы жили в условиях войны, наш народ, наш революционный авангард — МПЛА и правительство Народной Республики Анголы работают со всей энергией и самоотверженностью, с тем чтобы ликвидировать последствия войны и заложить основы нового общества. И в этот первый период национального восстановления причина нашей победы была вновь доказана: солидарность МПЛА с массами народа. Действительно, в каждой провинции страны народ занят задачами национального восстановления, проводя добровольные трудовые кампании; сельское хозяйство начинает возрождаться из хаоса, то же самое происходит в промышленности, секторе, который был практически парализован во время завоевания независимости.

201. Отметив недавно первую годовщину нашей независимости, мы гордимся тем, что наш народ контролирует систему здравоохранения и образования, которые сейчас национализированы и стали бесплатными. Были национализированы банки. Большие сельскохозяйственные и промышленные объекты, оставленные колонialiстами, также были национализированы.

202. Опубликован закон о народной власти; он уже начал претворяться в жизнь, с тем чтобы власть действительно могла осуществляться классом рабочих и крестьян.

203. Наши славные вооруженные силы также претерпели изменения, и из армии партизан, какой она была год назад, наша армия превратилась в регулярную вооруженную силу, сохранив революционные качества народной армии, готовой защищать интересы народа.

204. К потерям, понесенным в течение первой войны за освобождение, можно сейчас добавить бесчисленный ущерб, причиненный нам в результате интервенции империалистов. Сегодня ангольский народ ведет третий этап борьбы — по-видимому, самый трудный, — борьбу за национальное восстановление.

205. В условиях, когда экономика была практически разрушена — она даже бойкотируется со стороны определенных капиталистических стран, — и демографически ослаблена в результате гибели большого числа соотечественников, среди которых были ценные кадры, мы заявили о своей независимости и начали национальное восстановление. Мы поэтому рассчитываем на помощь со стороны международного сообщества и Организации Объединенных Наций и представляем на рассмотрение данной Ассамблеи план учреждения международного национального

¹³ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать первый год, 1900-е заседание.*

фонда реконструкции в сумме 300 млн. долларов, что, как мы надеемся, будет благоприятно воспринято государствами — членами этой Организации.

206. В ходе первой войны за освобождение тысячи жителей Анголы сочли эмиграцию единственным путем освободиться от колониальной тирании. Во время второй войны за освобождение также многие жители Анголы покинули страну; большое число их вынуждено было сделать это по принуждению со стороны марионеток или в связи с тем, что поддались их демагогии. Число беженцев, которые сейчас спешат вернуться в нашу освобожденную страну, составляет около одного миллиона. Наше правительство в соответствии с ограниченными средствами, имеющимися в его распоряжении, планирует свои ресурсы, которые требуются для возвращения такого большого числа соотечественников. Мы уже начали получать помощь от Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, хотя эта помощь не соответствует нашим минимальным потребностям.

207. Существующее международное положение характеризуется значительным изменением в соотношении сил в пользу национального освобождения, мира, прогресса, социальной справедливости и, в частности, ликвидации эксплуатации человека человеком, и это благоприятно влияет на абсолютную необходимость укреплять разрядку в глобальном масштабе, ликвидировать угрозу войны и добиваться прогрессивного развития условий в пользу разоружения.

208. Прогресс, достигнутый в только что упомянутых мною областях, наряду с последовательной тенденцией ликвидировать все проявления несправедливости, дискриминации и эксплуатации в международных экономических отношениях путем эффективного создания нового международного экономического порядка, заслуживает нашего безоговорочного согласия и последовательной поддержки.

209. Народная Республика Ангола, сознавая свою ответственность перед Африкой и всем миром, не может не выразить с этой международной трибуны свою полную солидарность с угнетенными народами всего мира и особенно с теми, кто все еще находится под колониальным игом, такими странами, как Намибия, Зимбабве, Южная Африка, Джибути и Пуэрто-Рико.

210. Мы особенно обеспокоены положением в Зимбабве, где колониальная держава уклоняется от выполнения своих обязанностей, рассматривая незаконный режим Яна Смита как законную сторону в переговорах, которые проходят в настоящее время в Женеве. Смит и его группа являются не чем иным, как британскими поселенцами, а проблема народа Зимбабве — это колониальный вопрос, который может обсуждаться только между национальными силами и Великобританией. Поэтому мнения, которых придерживаются подлинные националисты Зимбабве, заслуживают нашей безоговорочной поддержки.

211. Мы также пользуемся возможностью, чтобы решительно осудить нарушения территории Народной Республики Мозамбик расистской армией Яна Смита.

212. Что касается Намибии, то в силу удобного географического положения она представляет собой для международного империализма не только источник богатства, но также вспомогательную базу для бесчисленных актов агрессии, которой подвергается наша молодая Республика.

213. Поэтому мы считаем важным оказать безоговорочную поддержку условиям, оговоренным Народной организацией Юго-Западной Африки, в качестве жизнеспособного решения проблемы Намибии с точки зрения самоопределения и независимости, хотя мы по-прежнему не можем не считать, что вооруженная борьба все еще является самым реальным путем завоевания законных прав народа южной части Африки на независимость перед лицом упрямства меньшинства расистского и фашистского режимов Претории и Солсбери.

214. Южноафриканский режим вместе с некоторыми хорошо известными агентствами печати кричит о тысячах ангольских «беженцев» в Намибии, скрывая подлинные факты: ежедневные нарушения нашей территории, проникновение вооруженных банд, созданных и обученных наемниками и южноафриканскими офицерами, разрушение целых деревень вблизи границы, расправы и аресты беззащитного населения, в том числе смешавшихся с массой народа элементов бывших марионеточных группировок, которые прибыли вместе с южноафриканской армией в период контрнаступления наших славных вооруженных сил и которые сейчас представляются в качестве «беженцев».

215. В Южной Африке, где народ по-прежнему находится в подчинении отвратительной системе апартеида, борьба принимает новые масштабы после кровавых событий в Соуэто. Южноафриканский народ, направляемый и руководимый своим законным представителем — Африканским национальным конгрессом Южной Африки, сейчас знает, как уничтожить нынешний режим, этот последний бастион расизма и фашизма на нашем континенте.

216. Таким образом, мы вновь подтверждаем нашу безоговорочную поддержку и нашу солидарность как активных борцов с борьбой народов Зимбабве, Намибии и Южной Африки за свою независимость.

217. В контексте освобождения народов мы хотели бы ясно подтвердить: нашу активную солидарность с народом Восточного Тимора, который ведет борьбу под мудрым руководством своего авангарда — ФРЕТИЛИН¹⁴, с оружием в руках защищая Демократическую Республику Восточный Тимор против иностранных регулярных вооруженных сил; нашу безоговорочную поддержку

¹⁴ Frente Revolucionaria de Timor Leste Independente.

героической борьбе народа Сахары, которую он ведет под руководством Фронта ПОЛИСАРИО против оккупации его территории и за свое право на самоопределение и независимость; нашу безоговорочную солидарность со справедливой и героической борьбой арабского народа Палестины против сионизма, за восстановление своих неотъемлемых национальных прав, которую он ведет под руководством Организации освобождения Палестины, своего единственного законного представителя, и мы вновь повторяем наше требование об уходе израильских войск с оккупированных арабских территорий; нашу полную поддержку в деле защиты единства и национального суверенитета и территориальной целостности Республики Коморские Острова, которая явно поставлена под угрозу в результате маневров французского правительства, направленных на отделение острова Майотта от всей территории Коморских островов; нашу решительную солидарность с Корейской Народно-Демократической Республикой в ее законной борьбе за воссоединение своей территории без какого-либо иностранного вмешательства; нашу безоговорочную поддержку борьбы народа Сомали за свое право на независимость; нашу безоговорочную солидарность с борьбой латиноамериканских народов против неокOLONиализма и империализма и, в частности, с борьбой Пуэрто-Рико за независимость, с борьбой Панама за свое законное право обеспечить полный суверенитет над своим каналом, незаконно оккупированным Соединенными Штатами, с борьбой прогрессивных правительств Гайаны и Ямайки против агрессивных кампаний и дестабилизации, организованных североамериканским империализмом, и со справедливой борьбой народа Чили против преступной фашистской хунты Пиночета, которая сейчас безнаказанно нарушает самые элементарные права и чаяния чилийцев; и нашу поддержку народа Кипра в деле защиты им своей территориальной целостности и своей политики неприсоединения.

218. Для народа Анголы эти две освободительные войны, которые он вел, были сами по себе важ-

ным вкладом в дело мира на юге Африки и всего мира. Мы поэтому гордимся тем, что можем на этой Ассамблее вновь подтвердить, что Ангола, будучи фактором мира, не пожалеет своих усилий, чтобы вместе с другими государствами — членами Организации Объединенных Наций стремиться покончить с источниками напряженности, которые все еще существуют в мире, и особенно в Африке.

219. Славные Народные вооруженные силы освобождения Анголы будут по-прежнему оставаться бдительными, пресекая все нарушения наших границ, будут готовы покончить с любыми новыми империалистическими авантюрами, ставящими целью помешать укреплению нашей независимости. Вооруженные силы Анголы никогда не будут проводить свои операции за пределами нашей национальной территории. Наоборот, они будут находиться на службе нашего народа, на службе национальной реконструкции и мира.

220. Мы должны здесь выразить нашу благодарность за очень теплые слова, высказанные в адрес делегации Народной Республики Анголы в этот исторический день для нашего народа и нашей страны.

221. Мы живем в то время, когда международная жизнь характеризуется наступлением прогрессивных сил и отчаянными попытками империализма помешать ходу истории. Народ Анголы, МПЛА и Народная Республика Ангола торжественно подтверждают с этой трибуны — в первый день декабря, День пионеров Анголы, день тех, кто будет продолжать нашу революцию, — свое намерение бороться вместе с другими народами и прогрессивными странами мира против эксплуатации человека человеком, бороться за свободу и мир.

222. Поэтому небезосновательно мы заканчиваем наше выступление лозунгами нашего народа: борьба продолжается, победа за нами!

Заседание закрывается в 13 час. 40 мин.